

УДК 811.111+811.161.1

АКСИОЛОГИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ОСНОВНЫХ ПАРЕМИОЛОГИЧЕСКИХ ФОНДОВ АНГЛИЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ

А.А. Репчик (МГУ имени А.А. Кулешова)

Науч. рук. *Е.Е. Иванов*,
канд. филол. наук, доцент

В пословицах, как известно, заключена оценка жизни, основанная на наблюдениях народного ума, поэтому паремиологический фонд языка предназначен для выражения мыслей о ценностях, которые ак-

* Даследаванне выканана ў межах задання НДР падпраграмы «Беларуская мова і літаратура» Дзяржаўнай праграмы навуковых даследаванняў на 2021–2025 гг.

туальны для народа-носителя данного языка. Исследование аксиологической части пословичной картины мира является одним из актуальных направлений современной паремиологии [1], [2].

Цель исследования – выявить аксиологический потенциал пословиц английского и русского языков. Фактическим материалом послужили единицы основных пословичных фондов данных языков [3], [4].

В результате исследования установлено, что основные пословичные фонды в обоих языках обладают высоким аксиологическим потенциалом – содержат конвенциональные (установленные и закреплённые традицией) ценности: витальные (жизнь; здоровье); гедонистические (счастье); социально-утилитарные (труд); материально-утилитарные (богатство); интеллектуально-познавательные (ум); эмоционально-утилитарные (смех); этические (правда); священные (родина); религиозные (рай). В основных пословичных фондах английского и русского языков фиксируются и соответствующие перечисленным ценностям наиболее распространённые антиценности (болезни; смерть; несчастье; лень; бедность; глупость; ложь; чужбина; горе; ад). И те, и другие делятся на абсолютные и релятивные. В пословицах обоих языков превалируют абсолютные ценности.

Литература

1. Иаремиология в дискурсе / В. М. Мокиенко, Т. Г. Бочина, Е. Е. Иванов [и др.]; под ред. О. В. Ломакиной. – М. : URSS, 2015. – 294 с.
2. Иаремиология без границ / под ред. М. А. Бредиса, О. В. Ломакиной. – М. : РУДН, 2020. – 244 с.
3. **Иванов, Е. Е.** Основной паремиологический фонд английского языка / Е. Е. Иванов, А. А. Новикова // Восточнославянские языки и литературы в европейском контексте – 2015. – Могилёв : МГУ имени А.А. Кулешова, 2016. – С. 314–317.
4. **Иванов, Е. Е.** “Основной паремиологический фонд” русского языка и его соотношение с “паремиологическим минимумом” / Е. Е. Иванов // Мир русского слова и русское слово в мире. – София : Heron Press, 2007. – Т. 2. – С. 152–156.